

## CONSEQUENCES DE LA NEGLIGENCE SUR LE PATRIMOINE ARCHITECTURAL DE CHIȘINĂU

Dorina COVACI

*Université Technique de Moldova, Faculté d'Urbanisme et Architecture, Département Architecture, Groupe ARH-181, Chișinău, République de Moldova*

Covaci Dorina, [dorynna101cv@gmail.com](mailto:dorynna101cv@gmail.com)

**Résumé.** *L'article vise à présenter la situation actuelle de certains monuments architecturaux historiques dans la capitale de la République de Moldova. Au fil des ans, ils ont subi de nombreuses transformations, dont certaines catastrophiques. Bien que ces immeubles soient d'importance historique et architecturale au niveau national, elles ont été et sont encore négligés, ce qui ne conduit qu'à la démolition de l'histoire, qui est, par ailleurs, primordiale dans la culture d'une nation. La préservation du patrimoine historique est un défi de la modernité, mais il est évident que le moderne ne doit pas remplacer ou détruire les valeurs et les atouts culturels historiques d'un pays.*

**Mots-clés:** *architecture, patrimoine, destruction, monument, façade*

### Introduction

L'histoire n'est pas seulement le passé – c'est la conviction qui impose à réfléchir sur certains aspects du patrimoine architectural de Chișinău. Les dernières années, le patrimoine architectural de la municipalité a subi une agression sans précédent et se détériore constamment. Cette situation est due principalement au niveau de développement économique et à la situation socio-politique instable du pays. Un réel danger pour le patrimoine architectural et naturel de la République de Moldavie est la pression des investissements immobiliers et des constructions non autorisées qui ont atteint la croissance économique. Chaque année, dans la zone centrale de Chișinău, un monument architectural disparaît, selon les données de l'Agence d'inspection et de restauration des monuments [1].

### Monuments illustrant la négligence qui entraîne la destruction du patrimoine

L'ancien bâtiment du moulin à vapeur, communément appelé *moara roșie* (le moulin rouge), est un moulin à vapeur non fonctionnel, un monument d'architecture de valeur locale incontestable, situé dans la rue au même nom à Chișinău. Le bâtiment est inscrit dans le Registre des monuments historiques et culturels de la municipalité de Chișinău [1]. Construit à la fin du XIXe siècle - début du XXe siècle, dans un style éclectique, autrefois l'un des plus hauts bâtiments de la zone historique, on constate maintenant l'abandon et l'isolation par des constructions connexes. En plus, le bâtiment est dans un état endommagé: les murs sont carrelés, les fenêtres sont vieilles, le toit est cassé, les portes sont chaînées et verrouillées. Comme seuls deux moulins à vapeur étant conservés à Chișinău, (le second sur la rue Pouchkine), les autorités se révèlent impuissantes face au temps, parce que le monument a été cédé à un agent privé, en constatant son impossibilité de le restaurer et de l'améliorer [2]. Par conséquent, actuellement le destin de l'unique bâtiment d'architecture industrielle est incertain.

Un autre exemple éloquent d'abandon architectural est l'ancien bâtiment du **gymnase des filles** fondé par la baronne Iulia A. von Gheiking, situé 85, rue Alexei Mateevici de la capitale moldave. Datant de la fin du XIXe siècle, le bâtiment a subi plusieurs transformations institutionnelles (gymnase pour filles, lycée A. Donici, lycée industriel, siège du soviet des communistes, école n°5) [2]. Le bâtiment a une apparence monumentale: style architectural éclectique avec des réminiscences néoclassiques, conçue dans l'esprit du temps pour la formation des jeunes étudiants.

Les dernières années, après plusieurs interventions du Département du patrimoine au sein du ministère de la Culture, le bâtiment a été acheté par l'ambassade d'Allemagne [2]. Bien qu'il y ait eu plusieurs réunions avec la mission diplomatique, appelant à des mesures urgentes pour sauvegarder cet objectif protégé, à l'heure actuelle, le bâtiment reste entouré d'une clôture métallique, il est gravement endommagé, le plafond en grande partie est tombé, les murs - ruinés et au deuxième étage l'herbe pousse [3]. Alors, il est regrettable d'être un témoin oculaire d'une détérioration avancée de ce patrimoine, sans qu'on puisse agir.

Dans le répertoire des objectifs détruits du patrimoine architectural de la capitale, on ne peut omettre non plus l'ancien bâtiment de **la synagogue et de l'asile pour des personnes âgées**, érigée dans la rue Rabbi Țirlison [3]. C'est un monument d'architecture de valeur municipale, inscrit, également, dans le Registre des monuments d'histoire de la municipalité de Chișinău [1]. Dressé au début du XXe siècle, en style éclectique, avec des éléments baroques [3], ce complexe est composé de deux bâtiments - une synagogue et un asile, unis par une annexe. On ne peut pas ignorer ses particularités architecturales authentiques: plan rectangulaire allongé, façade étroite et symétrique, divisée en deux registres par les fenêtres, avec une balustrade centrale. Par suite, les fenêtres en arc ogival au premier étage et, rectangulaires - au rez-de-chaussée [2], donne une façade a part entière. Comme le complexe immobilier est dans un état de détérioration avancé, on a annoncé que la communauté juive de la République de Moldova peut prendre des dispositions pour reconstruire la synagogue. Pour l'instant, malheureusement, après le rachat du bâtiment de la mairie, aucun travail de restauration n'a été entamé.

### Conclusions

En guise de conclusion, on peut affirmer que la situation à Chișinău, concernant la protection du patrimoine architectural, peut être décrite comme une anarchie totale. Pendant les années d'indépendance, les pouvoirs n'ont pas pu conserver une bonne partie des objectifs du patrimoine architectural qui, une fois détruit, ne peut plus être récupéré, pas seulement pour développer des stratégies et des plans d'action pour restaurer les monuments. De plus, des interventions sont attestées qui déforment l'image historique des bâtiments et corrompent leur originalité culturelle, telles que le remplacement de la décoration en plastique, la couverture des murs avec du plâtre ou d'une couche de pierres, le remplacement de la toiture par des combles d'un ou deux niveaux, le remplacement des portes et fenêtres en bois par celles isolantes [5]. Ainsi les interventions contemporaines conduisent à la disparition de la ville historique.

### Bibliographies et sitographie:

1. *Registrul Monumentelor Republicii Moldova ocrotite de Stat*, redactat de Agenția de Inspectare și restaurare a monumentelor de Stat, [accesat pe 01.03. 2020]. Disponibil: <https://www.slideshare.net/ghenador/registrul-monumentelor-republicii-moldova-ocrotite-de-stat-10665460pp>. 38, 72.
2. ȘTEFĂNEȚ, I., coord. vol. *Cartea neagra a patrimoniului cultural al municipiului Chișinău*, Agenția de Inspectare și Restaurare a Monumentelor, Chișinău, "Continental Grup" SRL, 2010, pp. 74-90.
3. ȘTEFĂNEȚ, I., coord. vol. *Patrimoniul cultural al Republicii Moldova: de la realitate la necesitate*, Agenția de Inspectare și Restaurare a Monumentelor, Ch. „Continental Grup” SRL, 2011, pp.57-68, 106-153.
4. SAVA, T., *Demolarea istoriei? Starea patrimoniului arhitectural în R. Moldova*, [accesat pe 29.02.2020]. Disponibil: <http://www.budgetstories.md/starea-patrimoniului-arhitectural-in-republica-moldova>
5. Gorunescu, E., *Dicționar român-francez*, editura Teora, București, 2013.